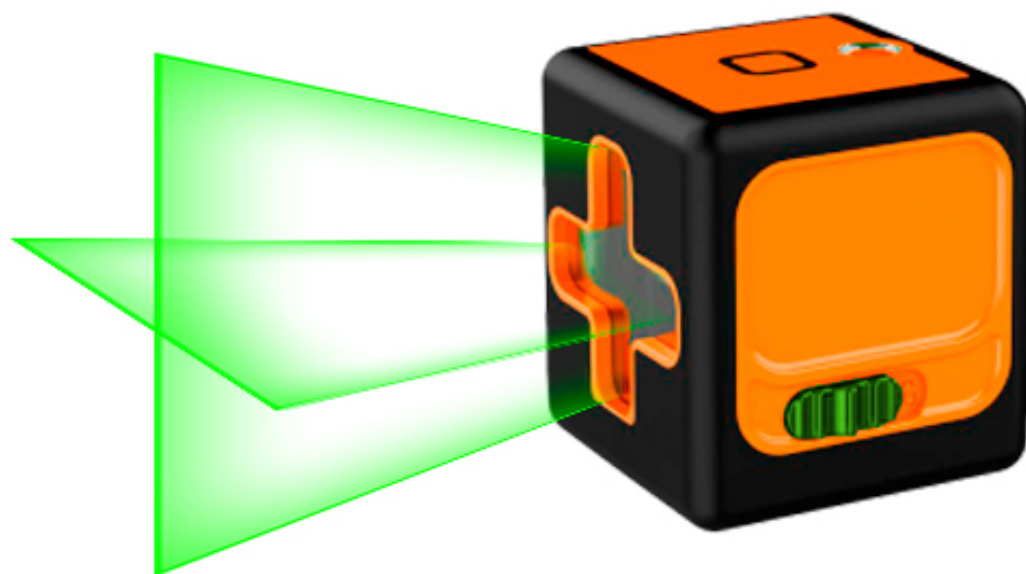
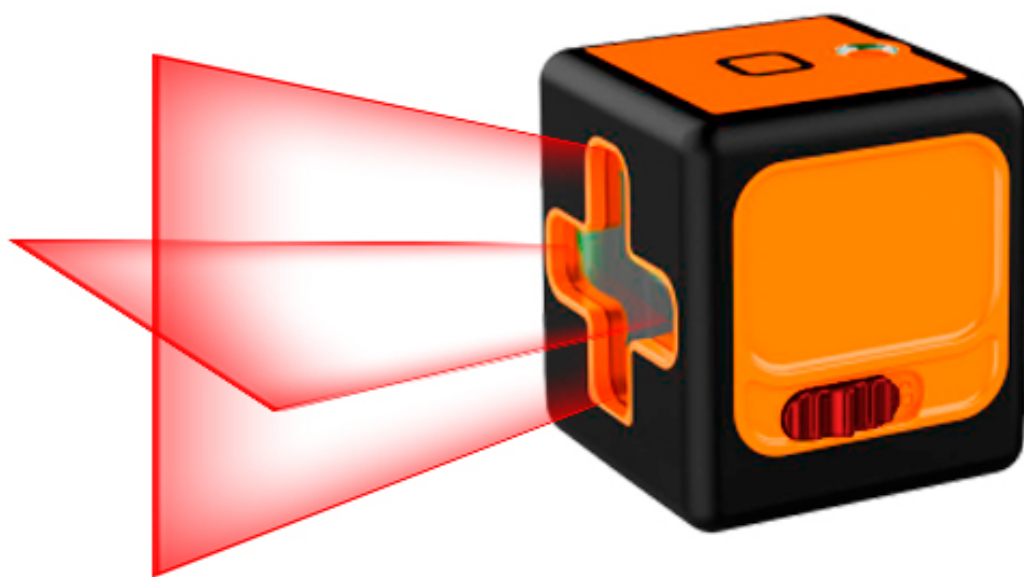


# maxpiller

MAXPILER.COM 

## ЛАЗЕРНЫЙ УРОВЕНЬ



**ИНСТРУКЦИЯ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

MLL-0115R  
MLL-0125G

**Благодарим Вас за приобретение электроинструмента  
торговой марки «MAXPILER».**

Вся продукция MAXPILER спроектирована и изготовлена с учетом высоких требований к качеству изделий. Внимательно изучите эту инструкцию перед использованием инструмента. Оптимальная работа с измерительным инструментом возможна только после ознакомления с настоящей инструкцией по эксплуатации в полном объеме и при неукоснительном соблюдении приведенных в ней предписаний. Сохраняйте инструкцию для последующего обращения к ней. Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики инструмента, без предварительного уведомления.

# УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Измерительный инструмент отвечает требованиям техники безопасности, однако неправильное использование может привести к травмам оператора или повреждению прибора. Изучите инструкцию перед использованием измерительного инструмента.

## **ВНИМАНИЕ!**

Используемый в приборе лазер имеет 2-й класс безопасности, что указывает на вероятную опасность при работе с лазерным излучением.

- Избегайте попадания лазерного излучения в глаза! Это может привести к повреждению органов зрения.
  - Не направляйте лазерный луч на людей или животных. Не смотрите на источник света или отражение источника света. Это может ослепить или привести к несчастным случаям, связанным с повреждением глаз.
  - Немедленно закройте глаза при попадании лазерного луча.
- Исключите подобную возможность в дальнейшем.

- Не используйте специальные очки в качестве защиты. Следует помнить: лазерные очки помогают при распознавании лазерного луча, однако полностью не защищают от вредного воздействия лазера.
- Не вносите изменения в конструкцию прибора.
- Не допускайте тяжелого механического воздействия на прибор, а также его падения. Если прибор падал или подвергался другим механическим воздействиям, необходимо перед использованием проверить его точность.
- Осуществлять ремонт разрешено только квалифицированным специалистам в авторизованном сервисном центре.
- Держите измерительный лазерный инструмент подальше от детей! Не позволяйте детям использовать измерительный инструмент.
- Запрещена работа с измерительным инструментом во взрывоопасных средах, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей, газов и пыли.
- Держите измерительный инструмент вдали от источников магнитного излучения. Прибор чувствителен к магнитному полю, действие магнита может привести к потере данных и полному выводу прибора из строя.
- Не рекомендуется использовать прибор лицам, имеющим кардиостимулятор, так как это может нарушить его функционирование.
- Не оставляйте измерительный инструмент без присмотра.
- Не храните лазерный инструмент под прямыми солнечными лучами и не подвергайте его воздействию высоких температур. Корпус и некоторые внутренние детали сделаны из пластика и могут деформироваться при высоких температурах.
- Не подвергайте прибор воздействию экстремальных температур и температурных перепадов.
- При длительном хранении вынимайте элементы питания из прибора.

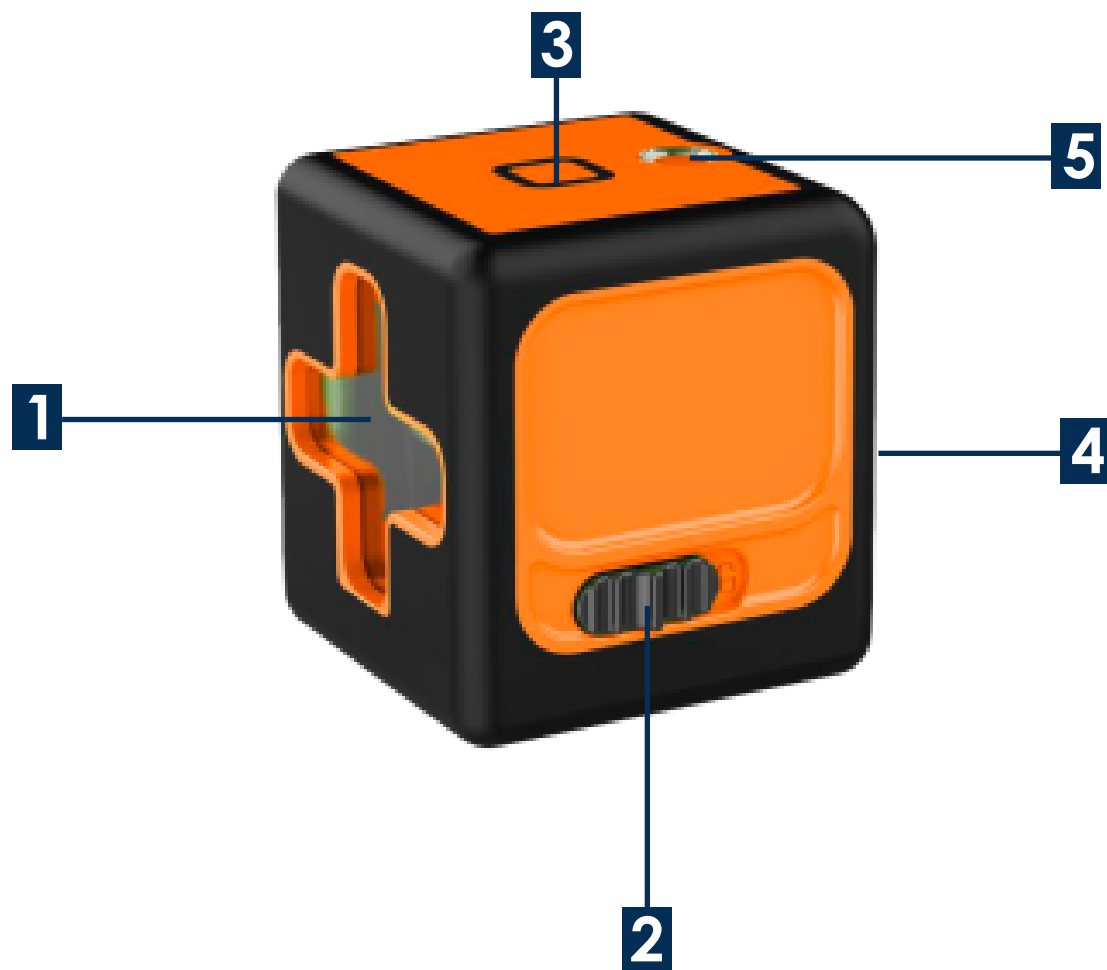
# ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА И УСЛУГ

## Применение по назначению

Лазерный уровень предназначен для построения и контроля горизонтальных и вертикальных линий.

Прибор отлично подходит для укладки керамической плитки, оклейки стен обоями, установки дверей, монтажа оборудования и т.д.

Возможность установить штатив позволяет установить уровень на необходимой высоте и дает возможность производить разметку гораздо точнее и удобнее.



### Изображенные составные части

1. Окно лазерного излучателя
2. Кнопка включения прибора/разблокировки маятника
3. Переключатель яркости лазера/отключение функции самовыравнивания
4. Крышка отсека элементов питания
5. Пузырьковый уровень

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Применение по назначению

Лазерный уровень предназначен для построения и контроля горизонтальных и вертикальных линий.

Прибор отлично подходит для укладки керамической плитки, оклейки стен обоями, установки дверей, монтажа оборудования и т.д.

Возможность установить штатив позволяет установить уровень на необходимой высоте и дает возможность производить разметку гораздо точнее и удобнее.

MLL-0115R

MLL-0125G

|                               |                                        |                                        |
|-------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|
| Класс безопасности лазера     | 2                                      | 2                                      |
| Цвет лазера                   | красный                                | зеленый                                |
| Длина волны лазера            | 635nm                                  | 515nm                                  |
| Мощность лазера               | 30mW                                   | 30mW                                   |
| Количество лучей, направление | 2 луча (горизонталь, вертикаль, крест) | 2 луча (горизонталь, вертикаль, крест) |
| Точность линий                | ±1.5mm/ 7m                             | ±1.5mm/ 7m                             |
| Диапазон самовыравнивания     | ±3°                                    | ±3°                                    |
| Рабочий диапазон              | 15m                                    | 25m                                    |
| Источник питания              | 3x1.5V (AAA)                           | 3x1.5V (AAA)                           |
| Резьба под штатив             | 1/ 4"                                  | 1/ 4"                                  |
| Класс защиты от пыли и влаги  | IP54                                   | IP54                                   |
| Температура эксплуатации      | от 5°C до +50°C                        | от 5°C до +50°C                        |

Комплект поставки

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Лазерный уровень                       | 1шт |
| Тканевая сумка                         | 1шт |
| Элементы питания (AAA)                 | 3шт |
| Переходник 1/5-5/8"                    | 1шт |
| Адаптер для построения наклонных линий | 1шт |
| Руководство по эксплуатации            | 1шт |
| Картонная упаковка                     | 1шт |

ПРИМЕЧАНИЕ!

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в указанные здесь технические характеристики и комплектацию без предварительного уведомления.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЛАЗЕРНОГО УРОВНЯ

ВНИМАНИЕ!

Прибор является точным оптико-механическим устройством и требует бережного обращения.

Перемещайте прибор только с заблокированным маятником.

Для увеличения времени работы, а также для уменьшения риска непреднамеренного ослепления следует выбирать минимально необходимую яркость лазерного луча.

С увеличением расстояния ширина лазерной линии увеличивается. Разметку следует производить по оси лазерной линии. Для получения максимальной точности используйте средний участок лазерной линии. Следует учитывать, что форма лазерных линий на поверхности объекта (например, на стенах, перекрытиях и пр.) зависит от кривизны и наклона поверхности по отношению к лазерной плоскости.

### **Вставка/замена батареек**

Убедитесь, что инструмент выключен. Снимите крышку отсека для батарей и установите 3 батареи AAA, обеспечив правильную полярность. Установите крышку на место. Рекомендуется использовать щелочно-марганцевые батарейки.

Меняйте сразу все батарейки одновременно. Используйте батарейки одного производителя и одинаковой емкости.

### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

Извлекайте батарейки, если продолжительное время не будете работать с уровнем. При длительном хранении возможна коррозия и саморазрядка батареек.

### **Выбор режима работы**

#### **Работа с системой выравнивания**

- Установите прибор на горизонтальную поверхность или закрепите на штатив (при необходимости используя переходник).
- Включите прибор с помощью выключателя (2), переведя его в положение "замок открыт", прибор включится и готов к работе, лазер находится в режиме самовыравнивания.
- Лазерный уровень одновременно проецирует вертикальную и горизонтальную линию.
- При наклоне прибора на угол, превышающий максимальный угол самовыравнивания начинают мигать лазерные линии и прибор издает звуковой сигнал. Установите прибор таким образом, чтобы нижняя сторона была выровнена по горизонтали, и подождите пока не закончится процесс самовыравнивания.
- При сотрясениях или изменениях положения во время работы прибор автоматически самовыравнивается. После повторного выравнивания проверьте положение горизонтальной или вертикальной лазерной линии по отношению к контрольным точкам для предотвращения ошибок в результате смещения прибора.
- Для выключения прибора переведите выключатель в положение "замок закрыт", лазерные лучи погаснут, маятник заблокируется.

### **Работа без системы самовыравнивания**

- Для проецирования наклонных линий в уровне предусмотрено отключение системы самовыравнивания.
  - Для отключения самовыравнивания нажмите и удерживайте в течении трех секунд кнопку (3). После этого отключится мигание лазера и звуковая индикация при наклоне прибора.
- ВНИМАНИЕ! При отключении самовыравнивания маятник не блокируется, работайте прибором с осторожностью, чтобы не повредить настройки лазера.

### **Выбор режима яркости лазерной линии**

- Нажимая кратковременно на кнопку (3) можно переключать яркость лазера.
- Выбирайте один из четырех режим яркости в зависимости от степени освещенности на рабочем месте.

## **ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И СЕРВИС**

### **Техобслуживание и очистка**

- Содержите измерительный инструмент постоянно в чистоте.
- Никогда не погружайте измерительный инструмент в воду или другие жидкости.
- Вытирайте загрязнения сухой и мягкой тряпкой. Не используйте никаких очищающих средств или растворителей.
- Очищайте регулярно поверхности у выходного отверстия лазера и следите при этом за ворсинками.
- Оберегайте прибор от ударов, падений, сильных вибраций, не допускайте попадания внутрь прибора влаги, строительной пыли, посторонних предметов.
- В случае попадания в прибор влаги в первую очередь выньте элементы питания, затем обратитесь в сервисный центр.
- Не храните и не используйте прибор в течение длительного времени в условиях повышенной влажности.

### **Сервис**

В случае возникновения неисправностей в процессе эксплуатации прибора рекомендуется обращаться в авторизованные сервисные центры.



## Хранение и транспортировка

- Изделие в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 30 до плюс 50 °С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

Изделие должно храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 50°С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С).

- При хранении и транспортировке держите элементы питания отдельно.
- Перемещайте и храните прибор только с заблокированным маятником, иначе при транспортировке настройки прибора могут быть сбиты. Относитесь внимательно к аккуратной транспортировке прибора — это позволит сохранить точность прибора и продлит время его использования.
- Транспортировка прибора должна осуществляться в транспортной коробке. Внимание! Если прибор транспортировался или хранился при температуре, отличной от температуры эксплуатации, то перед включением его нужно выдержать в течении 4-х часов при разрешенной для эксплуатации температуре.

## Утилизация

Не выбрасывайте изделие, его компоненты и элементы питания вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электроинструмент и элементы питания согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

## Расшифровка даты изготовления

№. 

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 7 | 0 | 7 | 3 | 0 | 0 | 3 | 9 | 5 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

|       |       |       |  
**год    месяц    день**

Дата изготовления изделия зашифрована в серийном номере, напечатанном на корпусе инструмента. Первые 2 цифры обозначают год выпуска, следующие 2 цифры - месяц и следующие 2 цифры - день.



# УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

**1.** Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

**2.** Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи, в течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса. Все работы по ремонту изделия, оборудования должны выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра, компании предоставляющей гарантию на изделие.

**3.** Гарантия на прибор не распространяется в следующих случаях:

- если будет изменен, стерт, удален или будет неразборчив типовой или серийный номер на изделии.
- периодическое обслуживание и ремонт или замену запчастей в связи с их нормальным износом.
- при повреждениях, возникающих в результате несоблюдения Покупателем руководства по эксплуатации или использованию изделия не по назначению.
- при наличии следов вскрытия или ремонта, выполненного Покупателем или неуполномоченными на это лицами.
- при наличии механических повреждений, вызванных внешним ударным или иным воздействием.
- при повреждениях, возникших в результате неправильного хранения и транспортировки, небрежного обращения или воздействия непреодолимой силы (землетрясения, пожар, стихийные бедствия и т.д.).
- на элементы питания, зарядные устройства, комплектующие, быстроснабжающиеся и запасные части.
- на изделия, поврежденные в результате небрежного отношения, неправильной регулировки, ненадлежащего технического обслуживания с применением некачественных и нестандартных расходных материалов, попадания жидкостей и посторонних предметов внутрь.

# ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Артикул изделия \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_

Наименование торговой организации \_\_\_\_\_

М.П.

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку инструмента MAXPILER и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором. В процессе производства инструменты MAXPILER проходят многоуровневый контроль качества, если тем не менее Ваше изделие будет нуждаться в обслуживании, просим Вас обращаться в авторизованные сервисные центры.

## Внимание!

При покупке требуйте у продавца проверки комплектности и работоспособности инструмента, заполнение гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы заполняются продавцом) и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийном талоне.

## Гарантия

На основании данного гарантийного свидетельства гарантируется отсутствие дефектов производственного характера.

Если в течении гарантийного срока в Вашем изделии тем не менее обнаружатся указанные дефекты, специализированные сервисные центры бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи.  
«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).  
Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Фамилия (разборчиво) \_\_\_\_\_

Телефон +7 ( \_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.

**maxpiler**

Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
(Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА №1  
Дата приема в ремонт “\_\_” \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Заказчик \_\_\_\_\_  
Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
Причина обращения \_\_\_\_\_  
Дата получения из ремонта “\_\_” \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
(Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.

**maxpiler**

Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
(Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА №2  
Дата приема в ремонт “\_\_” \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Заказчик \_\_\_\_\_  
Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
Причина обращения \_\_\_\_\_  
Дата получения из ремонта “\_\_” \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
(Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.

Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Дата получения из ремонта «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.

**maxpiler**

Наименование \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи «\_\_» \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
(Заполняется продавцом)

М.П.

КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА №3  
Дата приема в ремонт “\_\_” \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Заказчик \_\_\_\_\_  
Телефон(адрес) \_\_\_\_\_  
Причина обращения \_\_\_\_\_  
Дата получения из ремонта “\_\_” \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Инструмент проверен в моем присутствии \_\_\_\_\_  
(Заказ заполняется в сервисном центре) (подпись)

М.П.



**MAXPILER.COM** 

**Производитель:** YANGZHOU BOKA PHOTOELECTRIC TECHNOLOGY CO, LTD/  
ЯНЧЖОУ БОКА ФОТОЭЛЕКТРИК ТЕКНОЛОДЖИ КО ЛТД.

**Адрес производства:** YANGZHOU HANJIANG ECONOMIC DEVELOPMENT ZONE  
XIANGHUI ROAD NO.4 CHINA

**Импортер:** ООО «Турбо-Тулс»

**Юридический адрес:** 117246, г. Москва, ул. Херсонская, 43 - 670.

**Вопросы и предложения направляйте по адресу:**

614058, г. Пермь, ул. Фоминская, 36.

**Горячая линия по сервисному обслуживанию:**



**\*2445**

Звонок с мобильного  
бесплатный

[info@maxpiler.com](mailto:info@maxpiler.com)

Сделано в КНР / Made in China



**EAC**